



Vereniging van Estate Planners in het Notariaat

UW TWEEDE WONING IN SPANJE – civiele aspecten

Mocht u onverhoopt komen te overlijden en behoort tot uw nalatenschap ook een Spaanse (vakantie)woning dan is het van belang te weten hoe de vererving plaats zal vinden. In Spanje is nauwelijks iemand te vinden met begrip van de samenloop tussen Spaans en Nederlands erfrecht. Veelal zult u bij aankoop geadviseerd worden een Spaans testament op te stellen.

Om diverse redenen kan worden afgeraden een Spaans testament te laten opstellen. Gedacht kan bijvoorbeeld worden aan:

1. **Noodzaak.** Als u de Nederlandse nationaliteit heeft, verwijst het Spaans internationaal privaatrecht per definitie naar het Nederlandse erfrecht. Een Nederlands testament kan in Spanje dan ook gewoon worden geaccepteerd. Uit het oogpunt van volledigheid kunt u overwegen een rechtskeuze voor Nederlands recht in het Nederlandse testament op te nemen.
2. **Overzicht.** De ervaring leert dat het moeilijk is overzicht te houden over meerdere testaments. Met name indien in een testament eerdere uiterste wilsbeschikkingen worden herroepen, kunt u onbedoeld met een Spaans testament uw Nederlandse testament herroepen (of andersom).
3. **Flexibiliteit.** Het Nederlandse recht geeft een testateur/erflater ruimere beschikkingsvrijheid dan het Spaanse recht.

Praktisch gezien dient te worden gemeld dat de Spaanse notaris die uitvoering dient te geven aan een Nederlands testament hier veelal de nodige vragen bij zal hebben. De keuze van een ervaren notaris kan hierbij dan ook van belang zijn. De Spaanse notaris zal bij afwikkeling van een nalatenschap in de praktijk vaak vragen om een Spaanse vertaling van het Nederlandse testament. Omdat dergelijke vertalingen kostbaar kunnen zijn, is van belang u te realiseren dat eventueel kan worden volstaan met een Spaanse vertaling van de verklaring van erfrecht die de gevolgen van het testament voor de Spaanse onroerende zaak helder omschrijft.

Omwille van de Spaanse en Nederlandse fiscaliteit, verdient een zorgvuldige testamentaire regeling ten aanzien van de Spaanse woning aanbeveling. U kunt hierover meer lezen in de EPN Info-kaart 'UW TWEEDE WONING IN SPANJE – fiscale aspecten'.

NB. Met ingang van 17 augustus 2015 treedt de Europese erfrechtverordening in werking. Hierdoor veranderen de regels van vererving en afwikkeling van nalatenschappen binnen de Europese Unie.

Vraag uw EPN notaris om advies.

www.epn-notaris.nl